

# **Gugelmann & Cía. S.A. se instala también en Zurich**

Autor(en): **[s.n.]s**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1960)**

Heft 3

PDF erstellt am: **03.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797165>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)



## Gugelmann & Cía. S.A., se instala también en Zurich

Hace ya 98 años que fue fundada la casa Gugelmann. Al principio era una tejeduría mecánica que producía tejidos sencillos que, a pesar de ello, fueron exportados hasta al Japón. A fines del siglo XIX y principios del XX, esta empresa adquirió una tejeduría de paños en Langenthal y una hilandería en Berna. En la actualidad, las tres explotaciones mencionadas ocupan 1.800 personas en total y constituyen una de las más importantes empresas suizas de la industria textil.

En el transcurso de un siglo, el mercado de los textiles se ha transformado considerablemente. Mientras que, hace unos cien años, Suiza podía exportar tejidos sencillos, ahora ya no basta la calidad tan sólo para justificar la exportación y, para poder vender los géneros en el extranjero, han de poder cumplir los requisitos de la moda e inclusive adelantarse a ésta.

Esa evolución es la que ha impelido a la casa Gugelmann que, por lo demás, sigue estando domiciliada en Langenthal, a instalar en Zurich una oficina de exposición y de venta.

Zurich ha llegado a ser en la actualidad un centro textil de primer orden. Los extranjeros venidos en avión se conforman difícilmente con tener que tomar el tren para recorrer los ochenta kilómetros que todavía los separan de Langenthal. Ha sido, por consiguiente, para ponerse al alcance de los clientes más apresurados, por lo que la casa Gugelmann se decidió a establecer una oficina de ventas en Zurich. De una concepción arquitectónica moderna pero de estilo más bien clásico, los nuevos salones de exposición y de venta constituyen un marco a la vez práctico y muy personal, propicio para la conclusión de los asuntos. Conociendo el papel que en la creación de novedades desempeña el contacto directo con la clientela, la casa Gugelmann ha previsto en sus nuevos locales un departamento de creación donde los clientes tendrán la ocasión de exponer sus ideas y sugerencias a personas peritas y no sólo capaces de tomar nota sino de discutirlas competentemente.

No cabe duda que este nuevo paso adelante de la casa Gugelmann, tan conocida por sus telas de algodón corrientes y finas, por sus géneros de lana cardada y peinada, en liso y labrados, para señora y caballero, ha de ser un nuevo progreso en la misma dirección que sigue desde hace tiempo, la del éxito.



Photos Fred Waldvogel